

**CITTÀ DI TORINO**

*Bando di gara n. 32/2007 per l'affidamento in concessione del servizio per procedure di rimozione e custodia di veicoli e servizi per varie tipologie di intervento*

LINE

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO – SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione del Dott. Ezio MARTINA		Telefono: +39 (011) 442-2005 Fax: +39 (011) 442-2609
Posta elettronica: <a href="mailto:ezio.martina@comune.torino.it">ezio.martina@comune.torino.it</a>		Sito internet: <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>

**I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO – DIVISIONE CORPO DI POLIZIA MUNICIPALE – SETTORE SERVIZI INTEGRATI – UFFICIO ACQUISTI		
<b>Indirizzo postale:</b> CORSO XI FEBBRAIO N. 22		
Città: TORINO	Codice postale: 10152	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione del Dott. Stefano DI BARTOLO		Telefono: +39 (011) 442-6237 / 442-6450
Posta elettronica: <a href="mailto:elena.pochettino@comune.torino.it">elena.pochettino@comune.torino.it</a>		Fax: +39 (011) 442-6341

**I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Settore Servizi Integrati del Corpo di Polizia Municipale)		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

**I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'**

● Autorità regionale o locale
-------------------------------

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO****II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:</b> PROCEDURA RISTRETTA PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE.		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b>		
(a) Lavori	(b) Forniture: Acquisto	(c) Servizi: ● Categoria di servizi 20  Luogo principale di esecuzione: Torino – art. 1 del capitolato
<b>II.1.3) L'avviso riguarda:</b> un appalto pubblico ●		
<b>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:</b> AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO PER PROCEDURE DI RIMOZIONE E CUSTODIA DI VEICOLI E SERVIZI PER VARIE TIPOLOGIE DI INTERVENTO. <b>CODICI C.I.G.</b> (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): LOTTO N. 1: 9005188943 ; LOTTO N. 2: 9005189A16 ; LOTTO N. 3: 9005191BBC.		
<b>II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	50. 11. 81.00 -6	



\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Oggetti complementari	50. 11. 81.10 -9 63. 12. 10.00 -3	
II.1.8) Divisione in lotti		sì ●
In caso affermativo, le offerte vanno presentate per		
un solo lotto	uno o più lotti ●	tutti i lotti

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa: VALORE INDETERMINATO.
II.2.2) Opzioni
Numero di rinnovi possibile: 01
Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi: in mesi: 24 (dall'aggiudicazione dell'appalto).

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 24 (dall'aggiudicazione dell'appalto)
--------------------------------------------------------

## SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: artt. 11 e 12 del capitolato.
III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia : FINANZIAMENTO: mezzi di bilancio. PAGAMENTO: artt. 3 e 10 del capitolato.
III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE



\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

<b>III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale</b>	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.	
<b>III.2.2) Capacità economica e finanziaria</b>	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4 del capitolato.
<b>III.2.3) Capacità tecnica</b>	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4 del capitolato.

**SEZIONE IV: PROCEDURE****IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

<b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>
<b>Ristretta accelerata</b> ● <u>Giustificazione della procedura accelerata</u> : massima celerità nell'affidamento del servizio e nella riorganizzazione delle attività svolte.

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

<b>IV.2.1) Criteri di aggiudicazione</b>			
<b>Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato speciale: art. 4</b>			
<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>		
1. Qualità del servizio	Fino a 50 punti		
2. Aggio percentuale offerto	Fino a 45 punti		
3. Merito tecnico	Fino a 5 punti		

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

<b>IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 32/2007</b>
<b>IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare</b>
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti
Data: <b>08/03/2007</b> (gg/mm/aaaa)



\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Documenti a pagamento	si ●
In caso affermativo, prezzo: 0,13 a pagina e 0,77 per diritti di segreteria.	Moneta: EURO.
<p>Il capitolato speciale è in visione presso il Settore Servizi Integrati del Corpo di Polizia Municipale, Corso XI Febbraio n. 24 a Torino. Lo stesso può essere richiesto in copia, previo pagamento della somma di € 0,13 per ogni pagina, a titolo di rimborso spese di riproduzione, oltre ad € 0,77 per diritti di segreteria e spese di ricerca. Il pagamento può avvenire in uno dei seguenti modi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- direttamente presso il Comando del Corpo di Polizia Municipale, in Corso XI Febbraio n. 22 a Torino;</li><li>- a mezzo vaglia postale intestato a "Tesoriere Civico Città di Torino – Corpo di Polizia Municipale – Corso XI Febbraio n. 22 – Torino" con indicazione, nella causale, degli estremi della gara. In tal caso, il Settore Servizi Integrati provvederà ad inviare a mezzo posta il capitolato richiesto.</li></ul> <p>Lo stesso capitolato potrà essere richiesto, infine, via e-mail all'indirizzo <a href="mailto:elena.pochettino@comune.torino.it">elena.pochettino@comune.torino.it</a>, in tal caso, il Capitolato sarà inviato al richiedente col medesimo mezzo. Il capitolato è comunque scaricabile dal sito internet <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>.</p>	
<b>IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione</b>	
Data: <u>14/03/2007</u> (gg/mm/aaaa)	
<b>IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle domande di partecipazione: ITALIANO.</b>	

**SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI**

<b>V.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO</b>	si ●
<i>In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi: 24 MESI.</i>	



\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

**V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**

*IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLE COMUNITA EUROPEE IN DATA 16 FEBBRAIO 2007.*

Il concorrente dovrà disporre, per ciascuno dei lotti 1 e 2, di idonea depositaria come precisato all'art. 1 del capitolato.

Le ditte che intendono partecipare dovranno presentare, entro il termine stabilito:

**1) istanza di partecipazione** alla gara, redatta in bollo, ovvero in carta semplice per i soggetti esenti, indirizzata al "Sindaco della Città di Torino" sottoscritta dal legale rappresentante della ditta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000, con le seguenti dichiarazioni, successivamente verificabili relative a:

- a. **iscrizione nel registro** della Camera di Commercio industria artigianato ed agricoltura, ai sensi del D.P.R. n. 581/1995 e s.m.i., ovvero, se si tratta di un cittadino di altro Stato membro non residente in Italia, di provare la sua iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI C al D.Lvo 163/2006 e s.m.i., mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito. La ditta dovrà, altresì, indicare la propria esatta denominazione, la natura giuridica, la sede legale, l'oggetto dell'attività, il codice fiscale, partita I.V.A., e che la stessa non si trovi nello stato di fallimento, liquidazione, di cessazione di attività e di concordato preventivo o in stato di sospensione dell'attività commerciale o che nei suoi confronti non siano in corso procedimenti per l'applicazione di uno dei suddetti provvedimenti;
- b. **elenco dei principali servizi e forniture** prestati negli ultimi tre anni, e, nell'ambito di questo, dei principali servizi e forniture prestati negli ultimi tre anni (2004-2005-2006), e, nell'ambito di questo, dei servizi analoghi a quelli oggetto della gara, con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi o forniture stessi. L'importo complessivo di tutti i servizi analoghi prestati negli ultimi tre anni (2004-2005-2006) non potrà essere inferiore ad € 300.000,00 oltre I.V.A. per ciascuno dei lotti 1, 2, 3;
- c. **idonee certificazioni bancarie** comprovanti la serietà e solvibilità della ditta. Il requisito è comprovato con dichiarazione di almeno due istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lvo n. 385 del 1° settembre 1993 e s.m.i.;
- d. **per i servizi di cui ai lotti 1 e 2**, dichiarazione di essere nella disponibilità dell'area di deposito di cui all'allegato A del capitolato;
- e. **per i servizi di cui ai lotti 1 e 2**, dichiarazione di essere in regola con la normativa relativa alla prevenzione incendi per le aree coperte e scoperte di depositaria, secondo quanto previsto dall'art. 5 dell'allegato A del capitolato;
- f. **che i servizi** oggetto del capitolato siano effettuati esclusivamente con veicoli conformi ai requisiti indicati all'art. 2 del capitolato e negli allegati A e C dello stesso, a seconda del lotto in cui si concorra, di proprietà della ditta concorrente o in locazione finanziaria alla stessa (leasing) o in possesso della ditta attraverso altro titolo giuridico valido;
- g. **per i lotti 1 e 2**, il possesso dei requisiti indicati nelle lettere a), b), c), d), e), f) e g) dell'art. 354 del Regolamento 495/92 e s.m.i.;
- h. **per i lotti 1 e 2**, il possesso della licenza di rimessa di cui all'art. 19 del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616 e s.m.i., ovvero l'iscrizione nell'elenco prefettizio di cui al comma 1, dell'art. 354 D.P.R. 495/92 e s.m.i.;
- i. **copia del Codice Etico** delle Imprese Concorrenti e Appaltatrici degli appalti comunali del Comune di Torino (Allegato E del capitolato), sottoscritta da parte del legale rappresentante della ditta, scaricabile dal sito internet [www.comune.torino.it/appalti/](http://www.comune.torino.it/appalti/) (Sezione Appalto Facile);
- j. **di essere** in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ai sensi dell'art. 17 della Legge n. 68 del 12.3.1999, ovvero qualora non soggetti agli obblighi, la dichiarazione di responsabilità attestante la condizione di non assoggettabilità alla Legge n. 68/99.



\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Nel caso in cui la richiesta di partecipazione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

*Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.*

*I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006, nei limiti delle disposizioni di cui agli artt. 4 e 5 del capitolato.*

*Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006.*

Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applica il comma 11 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.

**Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata o a mezzo fax, all'indirizzo o al numero di fax fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendono ricevere tali comunicazioni con posta cartacea dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.**

La richiesta di invito dovrà pervenire, in busta chiusa, all'indirizzo di cui sopra al punto I.3) entro il 14 MARZO 2007.

#### **V.4) PROCEDURE DI RICORSO**

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

**V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO :** 16/02/2007 (gg/mm/aaaa)

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

**ALLEGATO B – INFORMAZIONI RELATIVE AI LOTTI****LOTTO n. 01**

1) <b>BREVE DESCRIZIONE:</b> MODULO UNO – ZONA NORD ; MODULO DUE – ZONA EST.
2) <b>QUANTITATIVO O ENTITÀ – I.V.A. ESCLUSA:</b> VALORE INDETERMINATO.

**LOTTO n. 02**

1) <b>BREVE DESCRIZIONE:</b> MODULO UNO – ZONA SUD ; MODULO DUE – ZONA OVEST.
2) <b>QUANTITATIVO O ENTITÀ – I.V.A. ESCLUSA:</b> VALORE INDETERMINATO.

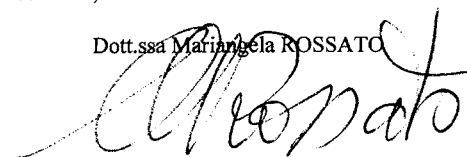
**LOTTO n. 03**

1) <b>BREVE DESCRIZIONE:</b> SERVIZIO ANTINCENDIO, RECUPERO LIQUIDI SVERSATI E DETRITI DISPERSI IN AMBITO STRADALE A SEGUITO INCIDENTI ED ALTRO.
2) <b>QUANTITATIVO O ENTITÀ – I.V.A. ESCLUSA:</b> VALORE INDETERMINATO.
3) <b>ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI:</b> I SERVIZI DI CUI AL PUNTO C.1 DELL'ART. 1 DEL CAPITOLATO SARANNO EVENTUALMENTE ATTIVATI NEL CASO IN CUI LA CIVICA AMMINISTRAZIONE ESERCITI LA RELATIVA OPZIONE.

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE

CONTRATTI, APPALTI ED ECONOMATO

Dott.ssa Mariangela ROSSATO

*\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*